

Notice technique

AVN200 BT

Système de régulation Automatique de Ventilation Naturelle



AVN200_V100

CONSIGNES DE SECURITE

Cette notice technique donne des consignes que vous devez respecter pour votre propre sécurité et pour éviter des dommages matériels.

L'installation et l'exploitation du système ne sont autorisés qu'en liaison avec la présente documentation.

La mise en service et l'exploitation du système ne doivent être effectuées que par des personnes qualifiées. Au sens des consignes de sécurité figurant dans cette documentation, les personnes qualifiées sont des personnes qui sont habilitées à mettre en service, à mettre à la terre et à identifier des appareils, systèmes et circuits en conformité avec les normes de sécurité.

SOMMAIRE

1. PRESENTATION	4
2. FONCTIONNEMENT	5
2.1 ELEMENTS DE COMMANDES EXTERNES ET INTERNES DE L'AUTOMATE	5
2.2 SCHEMA DE PRINCIPE.....	5
2.3 FONCTIONNEMENT VENTILATION DIURNE (FREE COOLING)	6
2.4 FONCTIONNEMENT VENTILATION NOCTURNE (NIGHT COOLING).....	6
2.5 FONCTIONNEMENT OUVERTURE TEMPORISE	6
2.6 FONCTIONNEMENT FERMETURE GENERALE GTC	6
2.7 FONCTIONNEMENT FERMETURE GENERALE COFFRET	6
2.8 FONCTIONNEMENT FERMETURE GENERALE PLUIE/VENT	6
3. INSTALLATION	7
3.1 BOITIER TECHNIQUE AVN	7
3.2 SCHEMA DE RACCORDEMENT	9
3.3 CAPTEUR PLUIE/VENT WRG82	11
3.4 FERMETURE GENERALE GTC	12
3.5 BOUTON POUSSOIR	12
3.6 CAPTEUR TEMPERATURE EXTERIEUR TM100-VNE.....	13
3.7 CAPTEUR TEMPERATURE INTERIEUR TM100-VNA.....	14
3.8 SORTIE COMMANDE ZONE 1 / ZONE2	15
4. MISE EN SERVICE	16
4.1 INTERFACE DE COMMUNICATION.....	16
4.2 MISE SOUS TENSION	16
4.3 CONFIGURATION SYSTEME	17
4.4 PARAMETRAGE DU REGULATEUR DE TEMPERATURE	18
4.5 AFFICHAGE DES DONNEES DU REGULATEUR DE TEMPERATURE	19
4.6 AFFICHAGE DES ETATS DES E/S.....	24
4.7 PARAMETRAGE DE L'HORLOGE SYSTEME	25

1. PRESENTATION

VENTILATION NATURELLE

Les bâtiments d'aujourd'hui et de demain doivent prendre en compte les problèmes du réchauffement climatique et surtout de la consommation d'énergie.

L'amélioration de l'isolation thermique, l'imperméabilité à l'air et l'augmentation des surfaces vitrées des bâtiments ont permis une réduction importante des besoins en chauffage.

Parallèlement à cette tendance, l'apparition de surchauffe l'été et le nombre de bâtiment climatisé n'a cessé d'augmenter.

Dans ce contexte, le recours à la ventilation naturelle est donc une solution pertinente pour rafraichir le bâtiment.

Pour cela, nous avons la possibilité avec l'AVN200 de contrôler la ventilation naturelle en fonction des données climatique (pluie/vent, températures,...) et de l'occupation du bâtiment.

L'AVN est un automate permettant:

- **VENTILATION DIURNE (FREE COOLING)**
- **VENTILATION NOCTURNE (NIGHT COOLING)**

2. FONCTIONNEMENT

2.1 ELEMENTS DE COMMANDES EXTERNES ET INTERNES DEL AUTOMATE

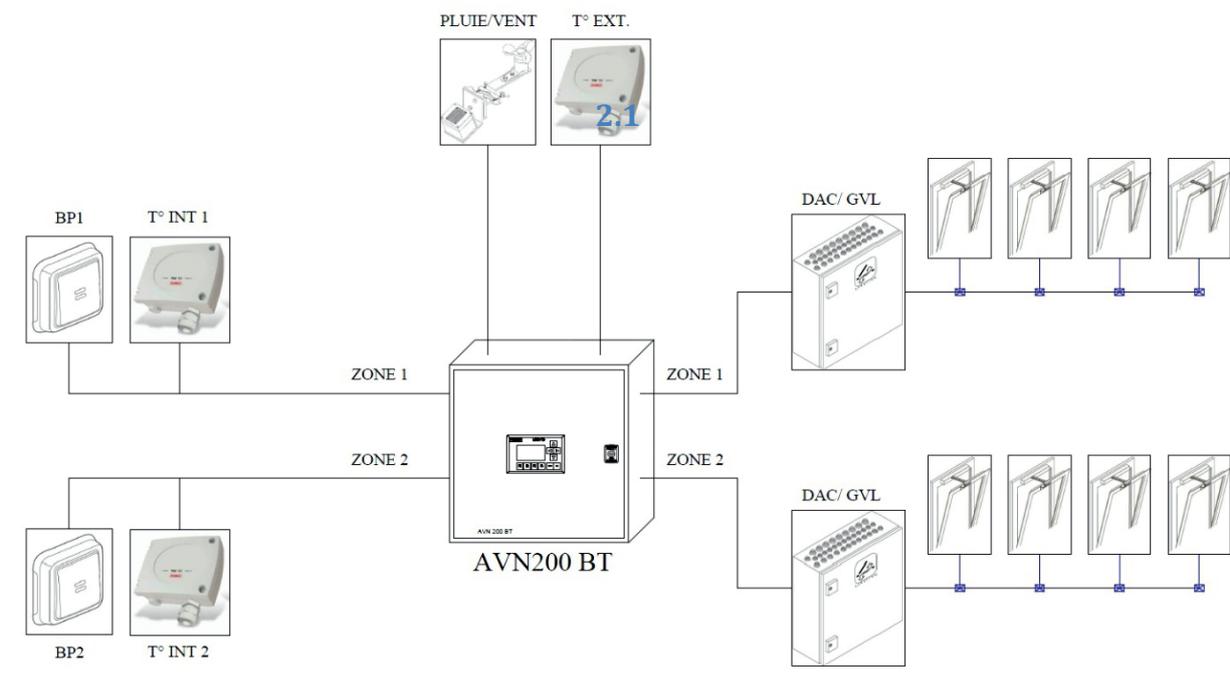
Eléments de commandes externes:

- Capteur de Température extérieure
- Capteurs de Températures intérieures (Zone 1 / Zone 2)
- Capteur Pluie / Vent
- Commande fermeture générale (GTC)
- Commande fermeture générale (Coffret)
- Commande ouverture temporisé (Zone 1 / Zone 2)

Eléments de commandes internes:

- Minuterie hebdomadaire (jour de la semaine, heures de commutations)
- Horloge de programmation annuelle (date d'activation/désactivation)
- Température de consigne (Zone 1 / Zone 2)

2.2 SCHEMA DE PRINCIPE



2.3 FONCTIONNEMENT VENTILATION DIURNE (FREE COOLING)

Le système consiste à commander l'ouverture de châssis en façade ou en toiture afin de surventiler les locaux avec de l'air extérieur plus frais que l'air intérieur en journée.

2.4 FONCTIONNEMENT VENTILATION NOCTURNE (NIGHT COOLING)

Le système consiste à commander l'ouverture de châssis en façade ou en toiture afin d'effectuer une décharge nocturne pour évacuer toute la chaleur excédentaire accumulée en journée.

2.5 FONCTIONNEMENT OUVERTURE TEMPORISE

Le système procède à une ouverture temporisée de 60 minutes suite à un appui sur le bouton poussoir de la zone. Une deuxième pression réinitialise la temporisation et le système procède à une fermeture instantanée

2.6 FONCTIONNEMENT FERMETURE GENERALE GTC

Le système procède à une fermeture générale si le contact GTC est fermé.

2.7 FONCTIONNEMENT FERMETURE GENERALE COFFRET

L'interrupteur fermeture général coffret permet en cas de besoins la fermeture de l'ensemble des zones (bruits, travaux, ...)

En position haute (marquage rouge), le système procède à une fermeture générale et la régulation automatique est désactivée. En position basse (marquage vert), la régulation automatique est activée

⚠ La régulation automatique est désactivée avec l'interrupteur en position haute.

2.8 FONCTIONNEMENT FERMETURE GENERALE PLUIE/VENT

Le système procède à une fermeture générale en présence de pluie ou de vent. Le signal est mémorisé 10 minutes pour le vent.

3. INSTALLATION

3.1 BOITIER TECHNIQUE AVN200 BT

Placer le boîtier technique à une hauteur permettant une lecture de l'écran.

Fixer le coffret au mur à l'aide de vis et chevilles adaptées aux supports et poids du coffret.

Utilisez les presses étoupes pour le passage des câbles (alimentation, capteurs,..).



Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation du coffret 230Vac, 50Hz.

Tension de sortie +24Vdc pour alimenter les capteurs, l'écran et l'unité de commande.

Entrées analogiques sur le coffret pour les capteurs de températures (Tension 0-10V).

Entrées TOR sur le coffret pour le capteur pluie/vent, la fermeture GTC et les boutons poussoirs.

Sorties TOR sur le coffret pour l'ouverture et la fermeture des zones 1 et 2.

Dimensions: L 300 x H 435 x P 150 mm.

Poids: 3,5 kg.

Face avant coffret.

- Afficheur LOGO!

Intérieur coffret haut.

- Bornes connexions

Intérieur coffret bas.

- Disjoncteur
- Alimentation 24V/2.5A LOGO! Power (Capteurs, Ecran, Unité de commande)
- Unité de commande LOGO! 12/24Rco
- Interrupteur fermeture générale

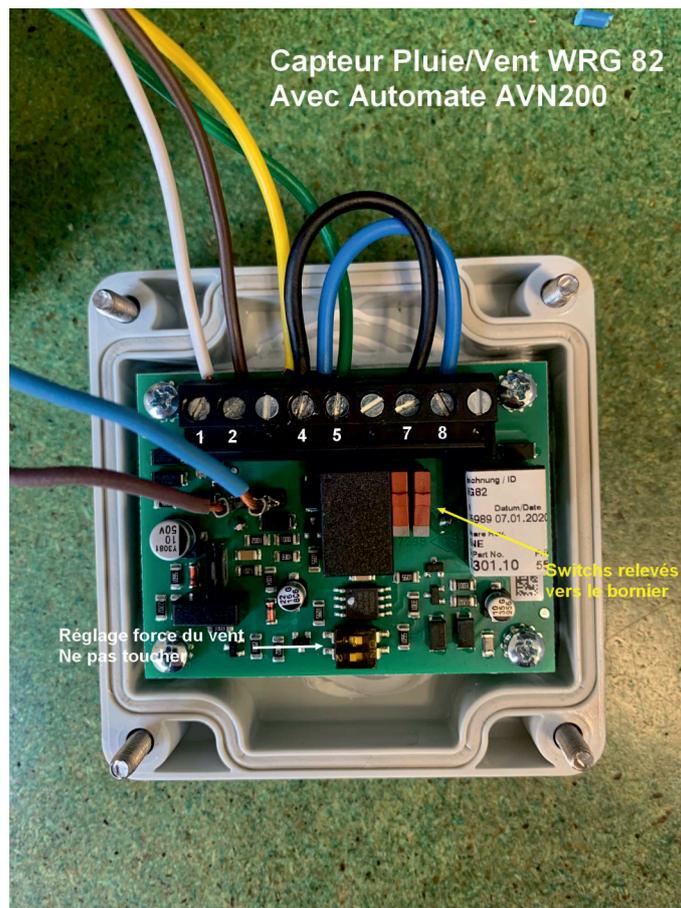
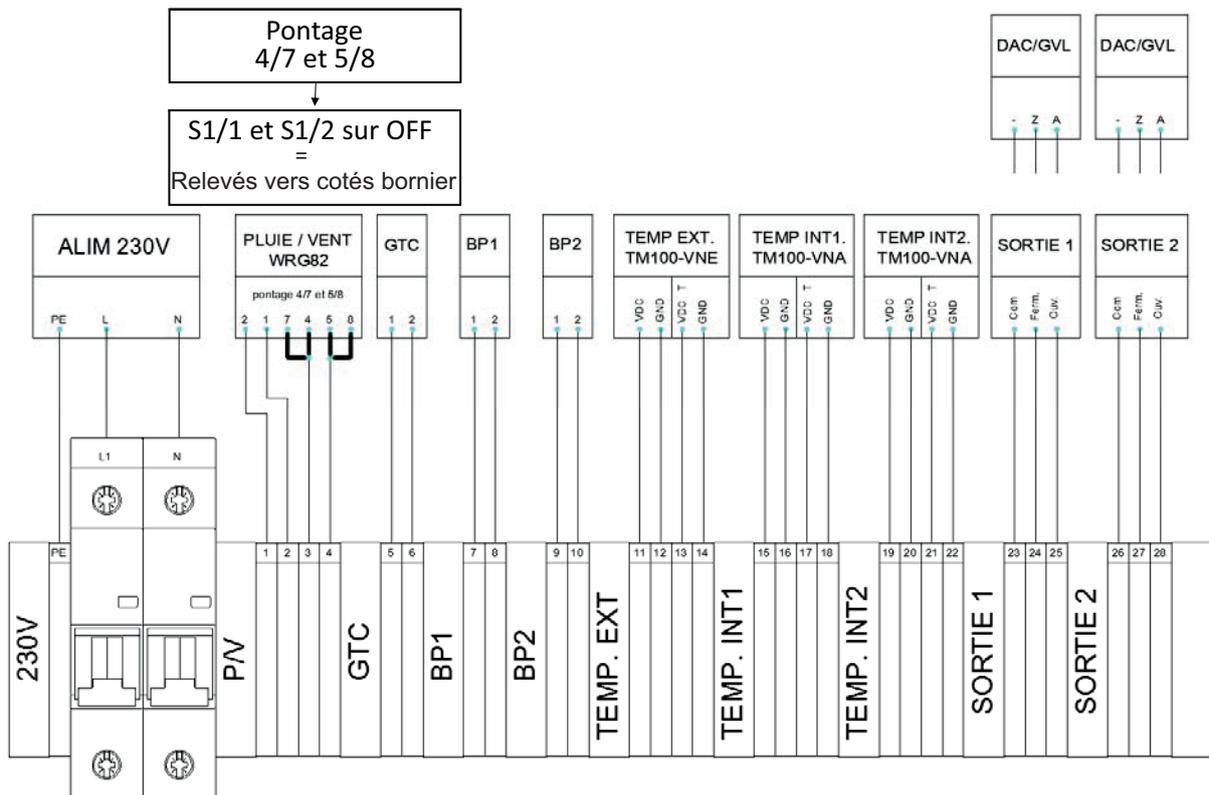


Directives générales

Vous devez respecter les directives suivantes lors du montage et du câblage du coffret.

- Réalisez le câblage uniquement lorsque le coffret est hors tension.
- Assurez vous toujours que le câblage est conforme aux règles et normes en vigueur. Lors de l'installation et de l'utilisation de l'appareil, respectez également les réglementations nationales.
- Utilisez des conducteurs électriques ayant la section correspondant à l'intensité du courant en utilisant des conducteurs électriques ayant un diamètre compris entre 1mm² et 2.5mm².
- Limitez autant que possible la longueur des câbles que vous posez. Si vous avez besoin de câble de longueur importante, utilisez des câbles blindés.

3.2 Schéma de raccordement:



AVN 200

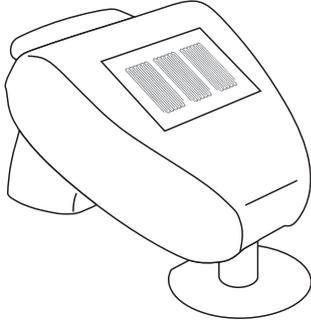
Designation	Bornier AVN200			GVL / Borniers Capteurs / DAC
P/V	1	ALIM CAPTEUR 24V	=>	2
	2		=>	1
	3	CONTACT SEC	=>	4
	4		=>	5
GTC	5	CONTACT SEC	=>	1
	6		=>	2
BP1	7	CONTACT SEC	=>	1
	8		=>	2
BP2	9	CONTACT SEC	=>	1
	10		=>	2
TEMP EXT	11	ALIM CAPTEUR 24V	=>	7 VDC (alim)
	12		=>	6 GND (alim)
	13	TENSION CAPTEUR 0-10V	=>	5 VDC T (sortie)
	14		=>	4 GND (sortie)
TEMP INT 1	15	ALIM CAPTEUR 24V	=>	7 VDC (alim)
	16		=>	6 GND (alim)
	17	TENSION CAPTEUR 0-10V	=>	5 VDC T (sortie)
	18		=>	4 GND (sortie)
TEMP INT 2	19	ALIM CAPTEUR 24V	=>	7 VDC (alim)
	20		=>	6 GND (alim)
	21	TENSION CAPTEUR 0-10V	=>	5 VDC T (sortie)
	22		=>	4 GND (sortie)
SORTIE 1	23	COMMUN	=>	N -
	24	FERMETURE	=>	Z
	25	OUVERTURE	=>	A
SORTIE 2	26	COMMUN	=>	N -
	27	FERMETURE	=>	Z
	28	OUVERTURE	=>	A

3.3 CAPTEUR PLUIE/VENT WRS-S

Placer le capteur pluie/vent en toiture ou en partie haute du bâtiment.

Fixez le capteur sur un tube de diamètre (42-60mm) (non fourni).

Utilisez le presse étoupe pour le passage du câbles.



Caractéristiques techniques

Alimentation 24Vdc

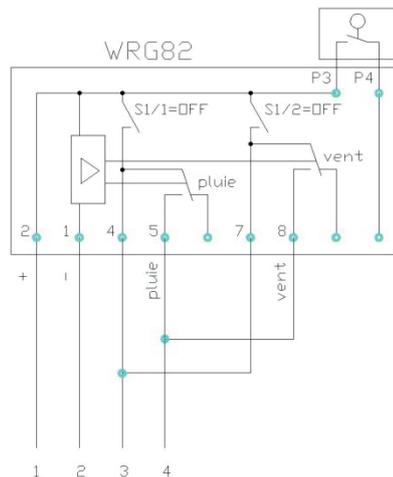
Boîtier Plastique

Ip44

Sortie TOR

Dimensions: L 96 x H 77 x P 118 mm

Schéma de raccordement:



Shunter 4/7 + 5/8

S1/1 } sur OFF
S2/2 }

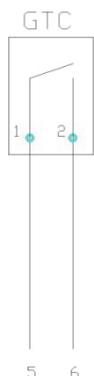
AVN 200

3.4 FERMETURE GENERALE GTC

Caractéristiques techniques

Sortie TOR

Schéma de raccordement:

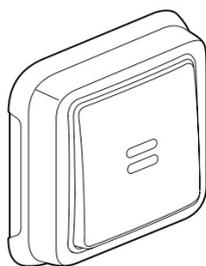


AVN 200

3.5 BOUTON POUSSOIR

Placer le bouton poussoir dans la zone du bâtiment concernée.

Fixer le boîtier au mur à l'aide de vis et chevilles.

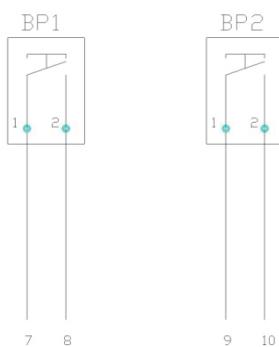


Caractéristiques techniques

Dimensions: L 86 x H 86 mm

Sortie TOR

Schéma de raccordement:



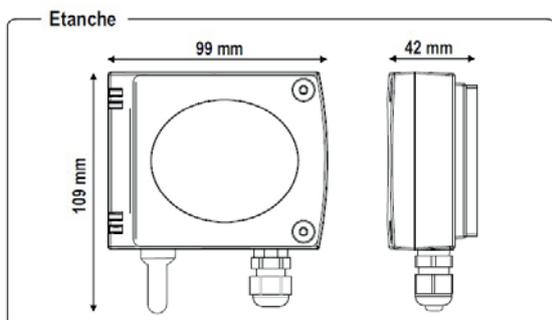
AVN 200

3.6 CAPTEUR TEMPERATURE EXTERIEUR TM100-VNE

Placer le capteur de température à l'extérieur sur la partie nord du bâtiment et hors courant d'air.

Fixez la plaque ABS au mur à l'aide de vis et chevilles puis insérer le capteur sur la plaque jusqu'à l'obtention d'un cliquetement ferme.

Utiliser le presse étoupe pour le passage du câble.



Caractéristiques techniques

Alimentation 24Vdc

Boîtier ABS

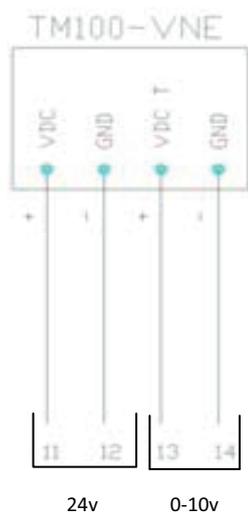
IP65

Sortie analogique 0-10V

Plage de mesure 0-50°C

Dimensions: L 99 x H 109 x P 42 mm

Schéma de raccordement:



AVN 200

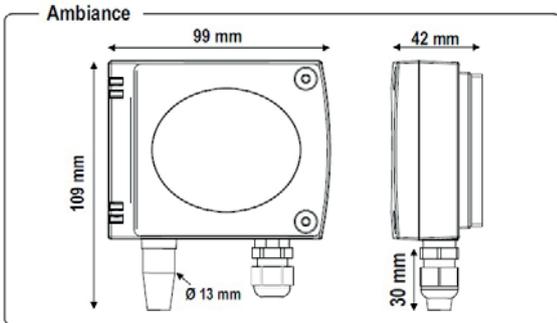


3.7 CAPTEUR TEMPERATURE INTERIEUR TM100- VNA

Placez le capteur de température intérieure dans la zone du bâtiment concernée, hors des rayonnements directs du soleil.

Fixez la plaque ABS au mur à l'aide de vis et chevilles puis insérer le capteur sur la plaque jusqu'à l'obtention d'un clipage ferme.

Utilisez le presse étoupe pour le passage du câble.



Caractéristiques techniques

Alimentation 24Vdc

Boîtier ABS

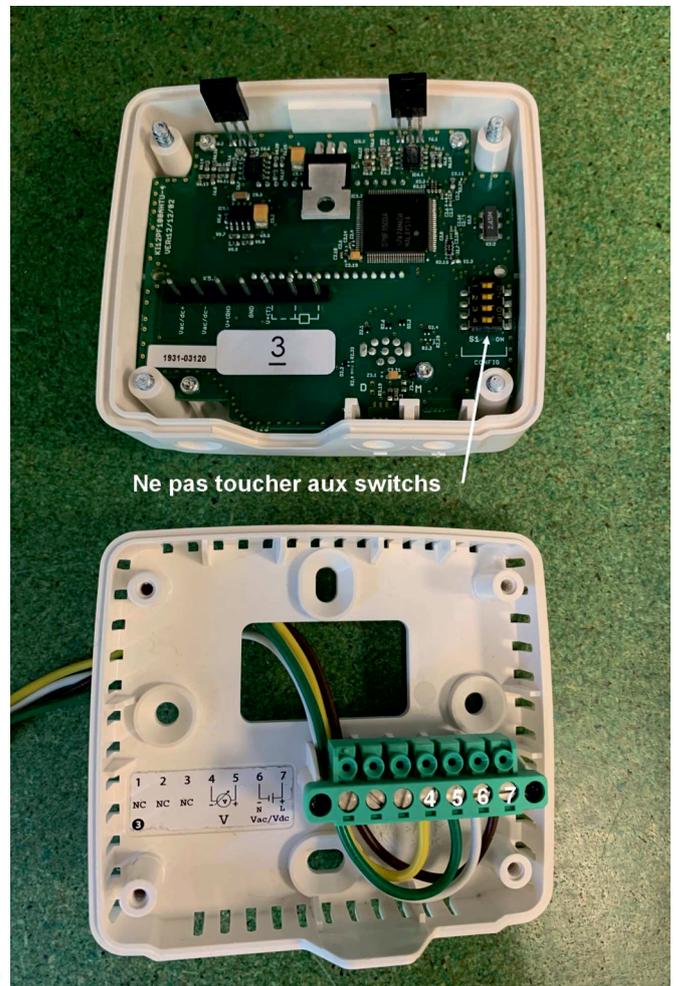
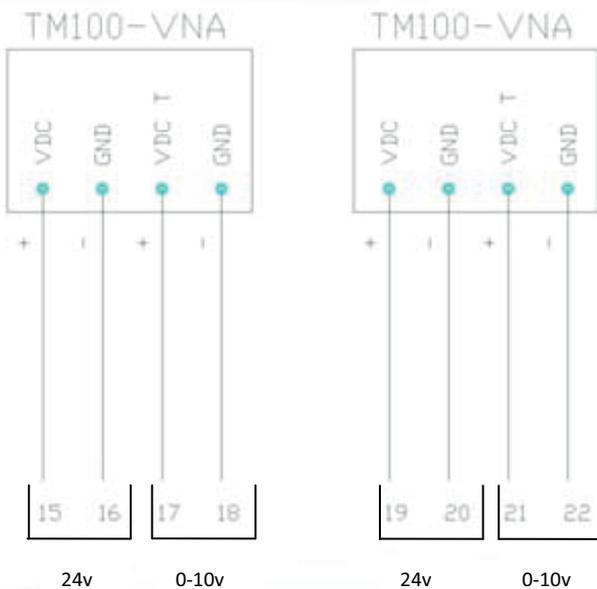
IP30

Sortie analogique 0-10V

Plage de mesure 0-50°C

Dimensions: L 99 x H 109 x P 42 mm

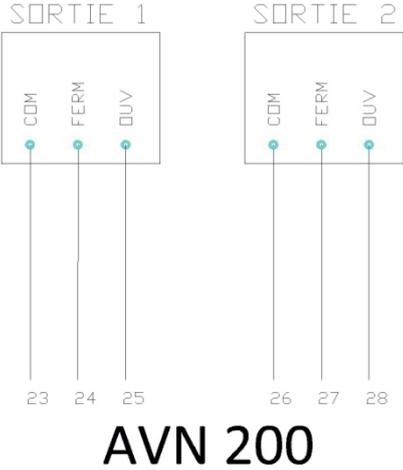
Schéma de raccordement:



AVN 200

3.8 SORTIE COMMANDEZONE1/ ZONE2

Schéma de raccordement:



4. MISE EN SERVICE

4.1 INTERFACE DE COMMUNICATION



Afficheur

Le LOGO! dispose d'une zone d'affichage de 6 lignes.

Touches Curseur

Le LOGO! dispose de 4 touches Curseur.

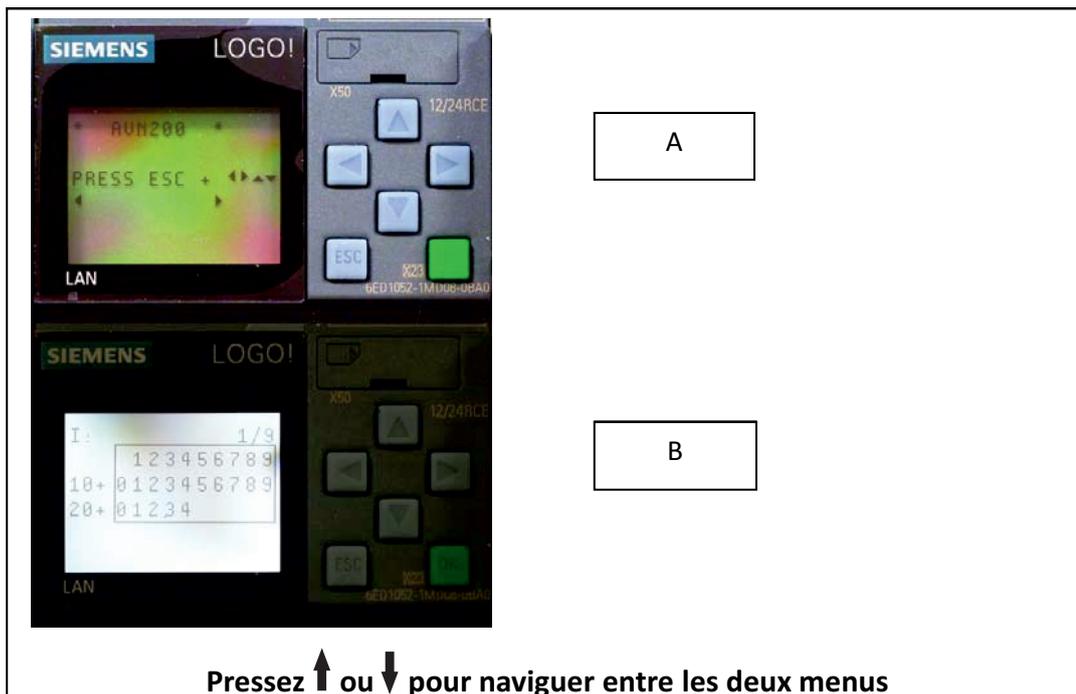
Elles sont désignés par 

4.2 MISE SOUS TENSION

A la mise sous tension du coffret, l'automate passe automatiquement de l'état STOP à l'état RUN (la LED OK passe au vert). Le programme de commande se lance et l'écran ci-dessous s'affiche (Menu A : "AVN200"):



4.3 CONFIGURATION SYSTEME



L'automate de ventilation naturelle est composé de 3 menus distincts (A, B, B+ESC)

- Pressez ↑ ou ↓ pour naviguer entre les deux menus

Menu A: "AVN200"

Permet l'affichage et le paramétrage des données du régulateur de température. (températures de consignes, plage horaire de fonctionnement,...).

- Afficher les données du régulateur de températures (chapitre 4.4)
- Paramétrer les données du régulateur de températures (chapitre 4.5)

Menu B: "E/S"

Permet l'affichage de l'état des Entrées/Sorties pour le dépannage.

- Afficher les états des E/S (chapitre 4.6)

Menu B puis ESC: "Réglages système"

Permet le paramétrage des données systèmes (horloge système / date...)

- Paramétrer l'horloge système (chapitre 4.7)

4.4 PARAMETRAGE DU REGULATEUR DE TEMPERATURE

A la livraison, l'automate AVN200 est déjà paramétré (paramétrage usine ci-dessous). Ce paramétrage répond aux besoins d'un grand nombre d'installations. Cependant, il est possible de le modifier selon vos besoins.

Pour modifier ce paramétrage, veuillez suivre la procédure ci-dessous, sinon passez au chapitre 4.7.

Veuillez remplir la feuille ci-dessous avant toute modification du paramétrage.

AVN 200		Ecran AVN200	Paramétrage usine	Paramétrage client
Free cooling (VNJ)	Horloge de programmation annuelle (Mois VNJ)			
	Fonction début	mois.jour	04.01	
	Fonction fin	mois.jour	10.31	
	Minuterie hebdomadaire (Jour VNJ)			
	lundi	M	oui	
	mardi	T	oui	
	mercredi	W	oui	
	jeudi	T	oui	
	vendredi	F	oui	
	samedi	S	oui	
dimanche	S	oui		
Fonction début	heure	8h00		
Fonction fin	heure	19h00		
Night cooling (VNN)	Horloge de programmation annuelle (Mois VNN)			
	Fonction début	mois.jour	04.01	
	Fonction fin	mois.jour	10.31	
	Minuterie hebdomadaire (Jour VNN)			
	lundi	M	oui	
	mardi	T	oui	
	mercredi	W	oui	
	jeudi	T	oui	
	vendredi	F	oui	
	samedi	S	oui	
dimanche	S	oui		
Fonction début	heure	01h00		
Fonction fin	heure	05h00		
Zone 1	Température de consigne (Zone 1)			
	Confort jour	T°	23°	
	Confort nuit	T°	18°	
Zone 2	Température de consigne (Zone 2)			
	Confort jour	T°	23°	
	Confort nuit	T°	18°	

4.5 AFFICHAGE DES DONNEES DU REGULATEUR DE TEMPERATURE

Depuis le Menu A "AVN200"(chapitre 4.3)

- Pressez ESC + flèche à droite pour naviguer dans le programme AVN

Page n°1: "Date, Jour, Heures"

Affichage de la date, du jour et de l'heure du système

- Format Date: Année-Mois-Jour

- Format Jours :Mo, Th, We, Th, Fr, Sa, Su

Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi, Vendredi, Samedi, Dimanche

- Format Heures: Heure-Minutes

Pour modifier l'horloge système (chapitre 4.7)

Page n°2 : "Pluie/Vent, Fermeture générale, T° extérieure"

Affichage de la présence de pluie/vent, d'une fermeture générale et de la température extérieure.

- Présence Pluie ou Vent: P/V=On sinon P/V=Off

- Présence Fermeture générale GTC ou Coffret: Ferm=On sinon Ferm=Off

- Température extérieure en °C

Page n°3 : "T° intérieure Z1, Sortie Z1"

Affichage de l'état de la zone 1

Température intérieur de la zone 1 en °C

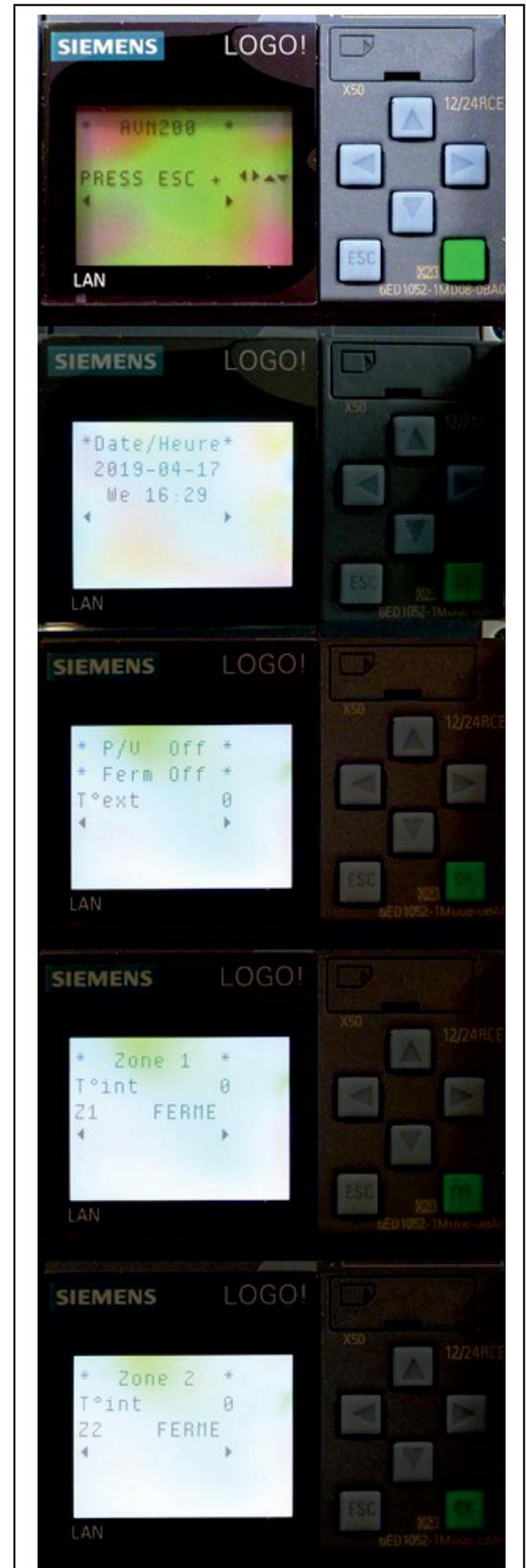
Etat Zone 1 : Z1 FERME / Z1 OUVERT

Page n°4 : "T° intérieure Z2, Sortie Z2"

Affichage de l'état de la zone 2

Température intérieur de la zone 2 en °C

Etat Zone 2 : Z2 FERME / Z2 OUVERT



Depuis le Menu A "AVN200"(chapitre 4.3)

- Pressez ESC + flèche à droite pour naviguer dans le programme AVN

Page n°5 : "Mois VNJ"

Paramétrage de la période d'autorisation annuelle de la ventilation naturelle diurne (free cooling)

- Format Date: Mois-Jour

Fonction début (bloc n°1) : On = 04.01

Fonction fin (bloc n°2) : Off = 10.31

Modification Fonction début (bloc n°1) :

- Pressez ESC (5s = encadrement noir)
- Pressez OK pour valider (petit carré noir clignotant)
- Pressez ← ou → pour déplacer le curseur dans le bloc
- Pressez ↑ ou ↓ pour modifier la valeur
- Pressez OK pour valider (encadrement noir)
- Pressez ESC pour quitter

Modification Fonction fin (bloc n°2) :

- Pressez ESC (5s = encadrement noir)
- Pressez OK pour valider (petit carré noir clignotant)
- Pressez ← ou → pour déplacer le curseur dans le bloc
- Pressez ↑ ou ↓ pour modifier la valeur
- Pressez OK pour valider (encadrement noir)
- Pressez ESC pour quitter



Page n°6 : "Jour VNJ"

Paramétrage des jours et de la plage horaire d'autorisation de la ventilation naturelle diurne (free cooling)

- Format Jours : M, T, W, T, F, S, S

Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi, Vendredi, Samedi, Dimanche

- Format Heures : Heure-Minutes

Fonction Jours (bloc n°1) : MTWTFSS

Fonction heure de début (bloc n°2) : 08:00

Fonction heure de fin (bloc n°3) : 19:00

Modification Fonction Jours (bloc n°1):

- Pressez ESC (5s = encadrement noir)
- Pressez OK pour valider (petit carré noir clignotant)
- Pressez ← ou → pour déplacer le curseur dans le bloc
- Pressez ↑ ou ↓ pour modifier la valeur
(Autorisation = MTWTFSS sinon = _ _ _ _ _)
- Pressez OK pour valider (encadrement noir)
- Pressez ESC pour quitter

Modification Fonction heure de début (bloc n°2):

- Pressez ESC (5s = encadrement noir)
- Pressez OK pour valider (petit carré noir clignotant)
- Pressez ← ou → pour déplacer le curseur dans le bloc
- Pressez ↑ ou ↓ pour modifier la valeur
- Pressez OK pour valider (encadrement noir)
- Pressez ESC pour quitter

Modification Fonction heure de fin (bloc n°3):

- Pressez ESC (5s = encadrement noir)
- Pressez OK pour valider (petit carré noir clignotant)
- Pressez ← ou → pour déplacer le curseur dans le bloc
- Pressez ↑ ou ↓ pour modifier la valeur
- Pressez OK pour valider (encadrement noir)
- Pressez ESC pour quitter



Page n°7 : "Mois VNN"

Paramétrage de la période d'autorisation annuelle de la ventilation naturelle nocturne (night cooling)

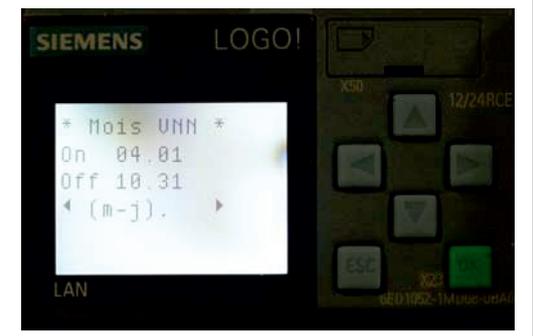
- Format Date: Mois-Jour

Fonction début (bloc n°1) : On = 04.01

Fonction fin (bloc n°2) : Off = 10.31

Modification: idem Page n°5 "Mois VNJ"

images cf. Mois VNJ - page 19



Page n°8 : "Jour VNN"

Paramétrage des jours et de la plage horaire d'autorisation de la ventilation naturelle nocturne (night cooling)

- Format Jours :M, T, W, T, F, S, S

Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi, Vendredi, Samedi, Dimanche

- Format Heures: Heure-Minutes

Fonction Jours (bloc n°1) : MTWTFSS

Fonction début (bloc n°2) : 01:00

Fonction fin (bloc n°3) : 05:00

Modification: idem Page n°6 "Jour VNJ"

images cf. Jour VNJ - page 20



Page n°9 : "Zone 1"

Paramétrage des températures de consignes pour la ventilation naturelle diurne et nocturne dans la zone 1 (free et night cooling)

T°consigne diurne (bloc n°1) : T°VNJ = 23

T°consigne nocturne (bloc n°2) : T°VNN = 18

Modification T° consigne diurne (bloc n°1)

- Pressez ESC (5s = encadrement noir)
- Pressez OK pour valider (petit carré noir clignotant)
- **Attention : ne pas changer le symbole + en -**
- Pressez ← ou → pour déplacer le curseur dans le bloc
- Pressez ↑ ou ↓ pour modifier la valeur
- Pressez OK pour valider (encadrement noir)
- Pressez ESC pour quitter

Modification T°consigne nocturne (bloc n°2)

- Pressez ESC (5s = encadrement noir)
- Pressez OK pour valider (petit carré noir clignotant)
- **Attention : ne pas changer le symbole + en -**
- Pressez ← ou → pour déplacer le curseur dans le bloc
- Pressez ↑ ou ↓ pour modifier la valeur
- Pressez OK pour valider (encadrement noir)
- Pressez ESC pour quitter

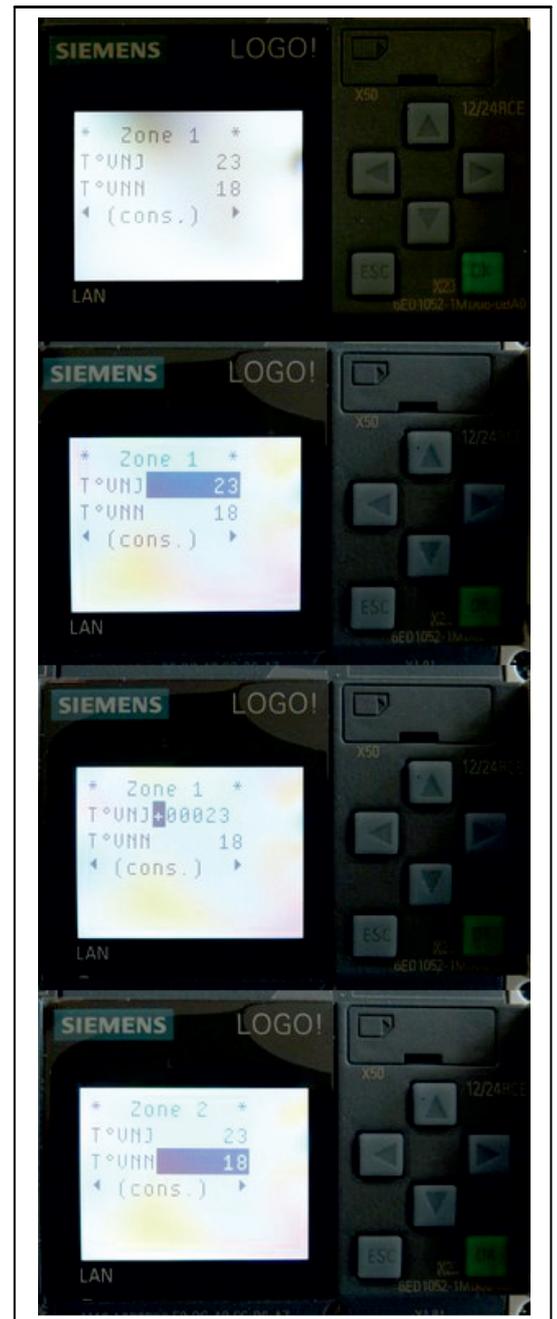
Page n°10 : "Zone 2"

Paramétrage des températures de consignes pour la ventilation naturelle diurne et nocturne dans la zone 2 (free et night cooling)

T°consigne diurne (bloc n°1) : T°VNJ = 23

T°consigne nocturne (bloc n°2) : T°VNN = 18

Modification: idem Page n°9 "Zone 1"



4.6 AFFICHAGE DES ETATS DES E/S

Depuis le Menu B "E/S"(chapitre 4.3)

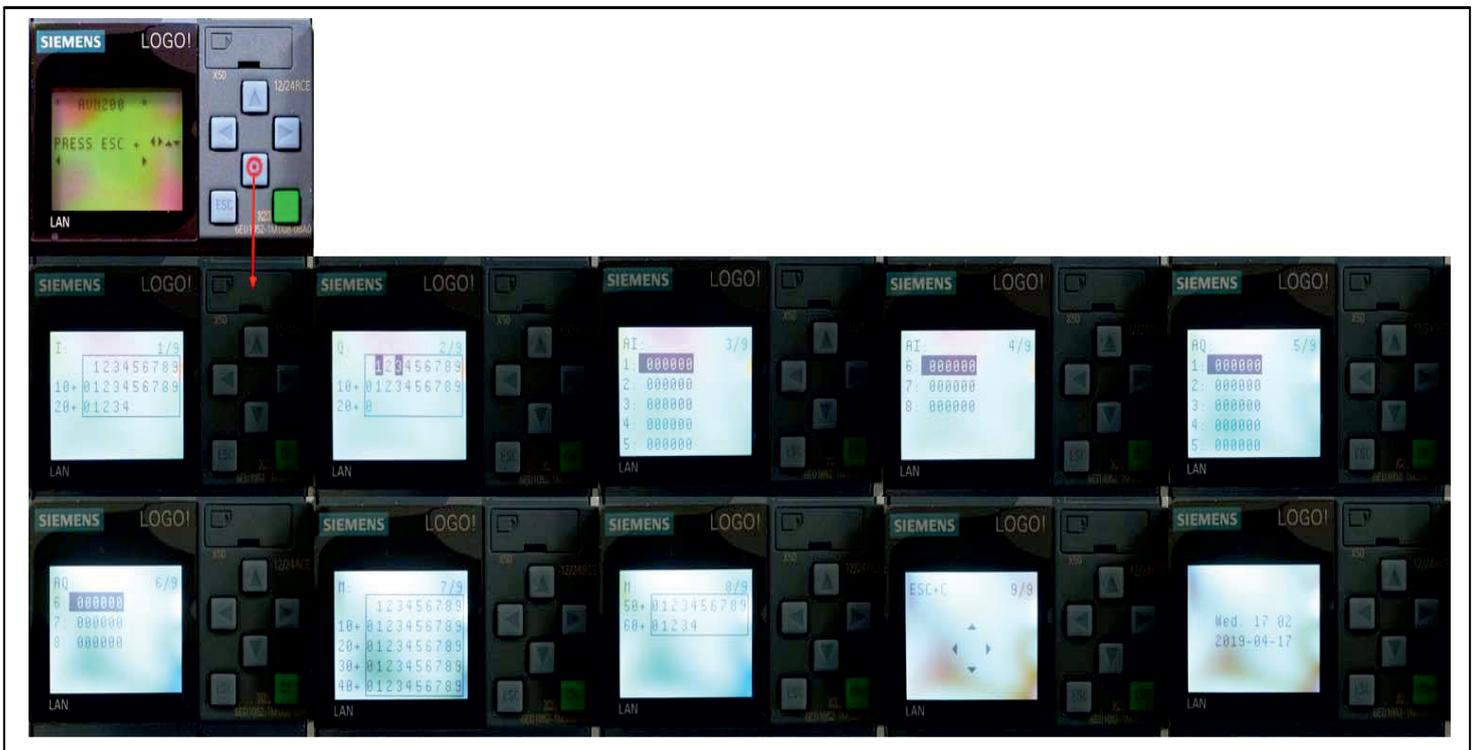
Pour les maintenances annuelles, vous pouvez afficher l'états des E/S du système pour contrôler le bon fonctionnement des capteurs, commandes manuelles et sorties.

- Pressez ← ou → pour naviguer entre les pages

Les entrées TOR sont désignées "I" (Capteur pluie/vent, Bouton poussoir, GTC,...)

Les entrées analogiques sont désignées "AI" (Capteurs températures)

Les sorties TOR sont désignées "Q" (Commande Ouverture/Fermeture Zone 1 et 2)



- Pressez ← ou → pour naviguer dans "E/S"

- Pressez ↑ pour aller au Menu A: "AVN200"

- Pressez ↓ pour aller au Menu B: "E/S"

4.7 PARAMETRAGE DE L'HORLOGE SYSTEME

Depuis le Menu B - appuyez sur ESC (chapitre 4.3)

Pour la mise en service ou suite à une coupure secteur supérieur à 24h, vous devez effectuer un paramétrage de l'horloge système.

Réglage de l'heure (bloc n°1)

- format jour : Mon./Tue./Wed./Thu./Fri./Sat./Sun.
- format heure : heure (01 à 24):minutes

Depuis le Menu B (chapitre 4.3)

- Pressez ESC
- Pressez ← ou → pour naviguer
- Sélectionnez Installer
- Pressez → ou OK pour entrer dans le menu
- Pressez ↑ ou ↓ pour naviguer
- Sélectionnez Horloge
- Pressez → ou OK pour entrer dans le menu
- Pressez ↑ ou ↓ pour naviguer
- Sélectionnez Définir Horloge
- Pressez OK pour valider
- Pressez ↑ ou ↓ pour modifier la valeur du bloc
- Pressez ← ou → pour déplacer le curseur dans le bloc
- Pressez OK pour valider

Réglage de la date (bloc n°2)

- Format Date : Année-Mois-Jour

Depuis l'heure

- Pressez → pour déplacer le curseur dans le bloc n°2
- Pressez ↑ ou ↓ pour modifier la valeur du bloc
- Pressez OK pour valider
- Pressez ESC pour quitter jusqu'à retourner au Menu B "E/S"
- Pressez ↑ pour aller au Menu A: "AVN200"
- Pressez ↓ pour aller au Menu B: "E/S"



Réglage du changement d'heure été/hiver

Depuis le Menu B (chapitre 4.3)

- Pressez ESC
- Pressez ↑ ou ↓ pour naviguer
- Sélectionnez Installer
- Pressez → ou OK pour entrer dans le menu

- Pressez ↑ ou ↓ pour naviguer
- Sélectionnez Horloge
- Pressez → ou OK pour entrer dans le menu

- Pressez ↑ ou ↓ pour naviguer
- Sélectionnez Heure E/H
- Pressez OK pour valider

- Pressez ↑ ou ↓ pour naviguer
- Sélectionnez Off pour l'heure d'Hiver
- Sélectionnez EU pour l'heure d'Eté
- Pressez OK pour valider

- Pressez ESC pour quitter jusqu'à retourner au Menu B "E/S"

- Pressez ↑ pour aller au Menu A: "AVN200"
- Pressez ↓ pour aller au Menu B: "E/S"

